



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

いゝんが気持ち / Les sentiments

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (ja) Tomoko Meguro, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

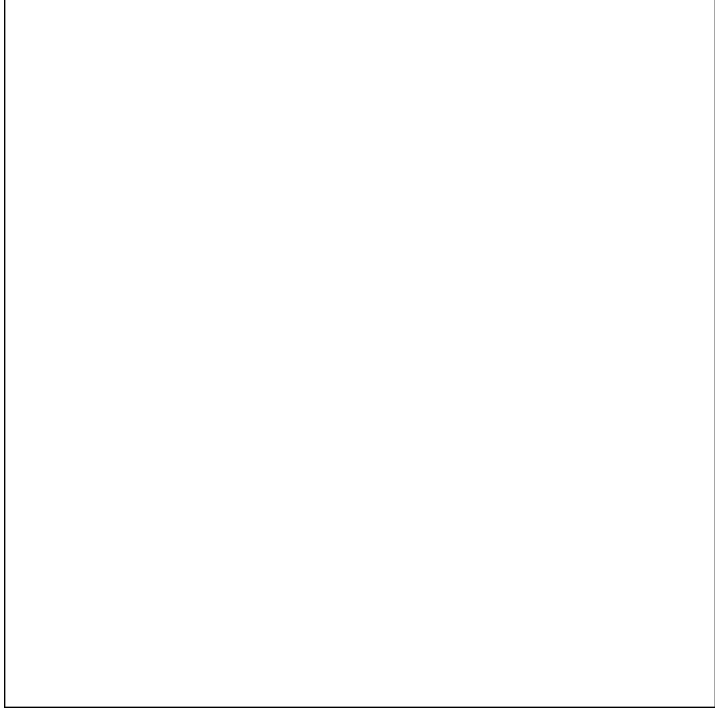
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



Les sentiments

いゝんが気持ち



✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

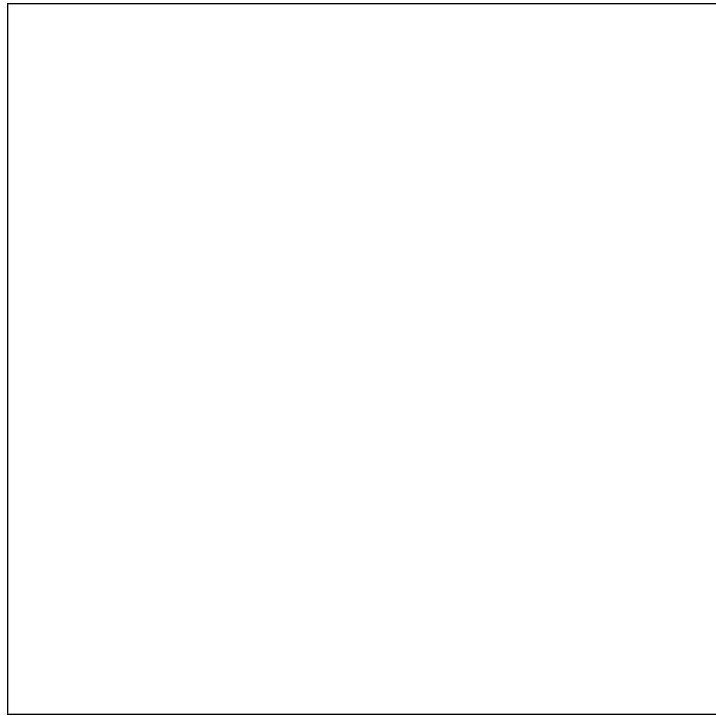
👤 Kathy Arbuckle

📖 Tomoko Meguro

😊 Japanese / French

📖 Level 1

(imageless edition)



私の心はいろんなことを感じる
よ。

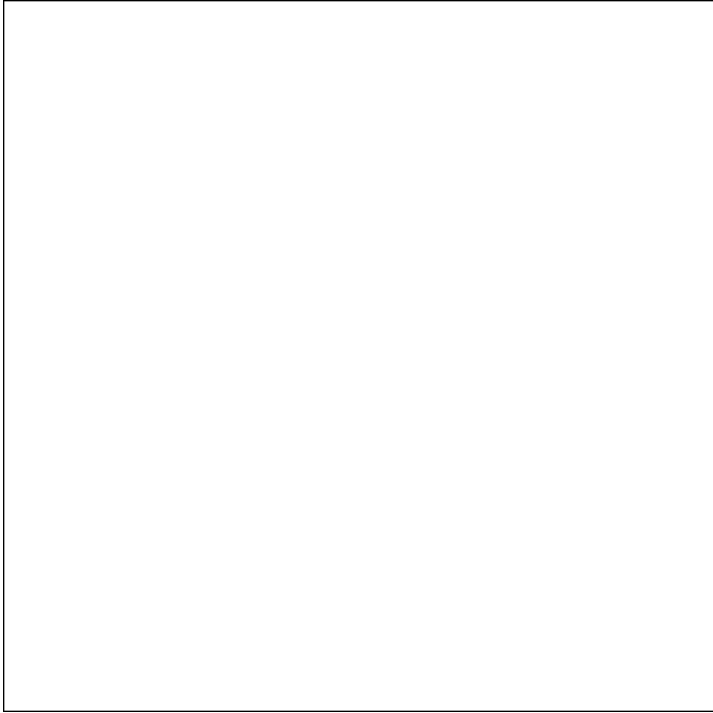
...

Mon cœur ressent beaucoup de
choses.

Je me sens aimée quand ma
mère me donne un câlin.

...

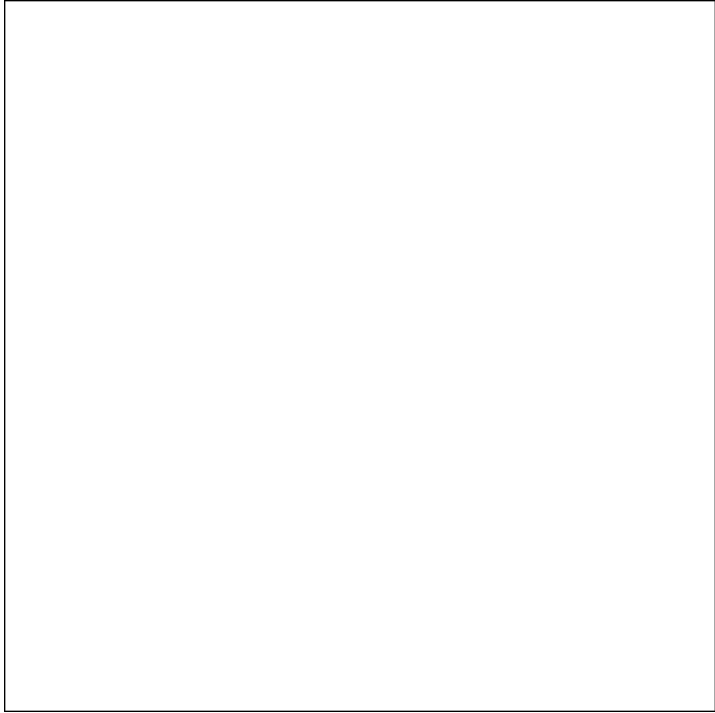
お母さんが抱きしめてくれると
き、大切に思ってくれてるんだ
なってわかるの。

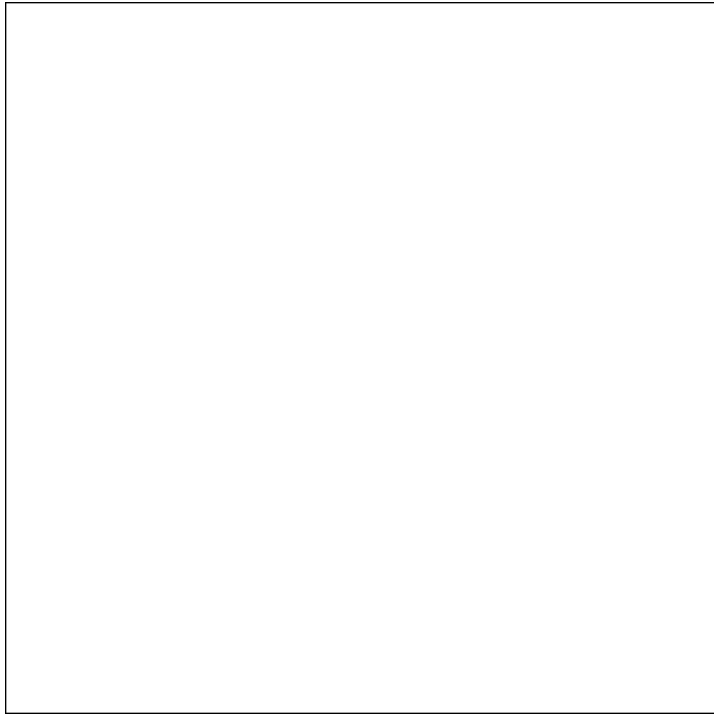


Je suis contente quand ma
grand-mère nous raconte des
histoires le soir.

...

夕暮れ時、おばあちゃんかみん
なにお話をしてくれるときは、
嬉しくわくわくしている。

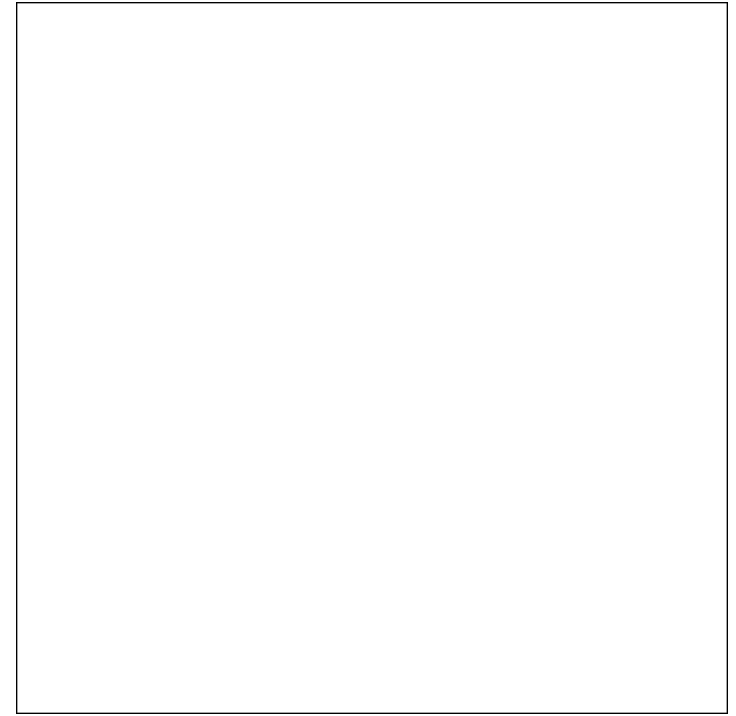




お友達と遊んでるときは、おお
はしゃぎ。

...

Je me sens comique quand je
joue avec mon amie.



お金がないんだよってお父さん
が言ったときは、辛くなる。

...

Je me sens mal quand mon
père dit qu'il n'a pas d'argent.